

原作者及出處 (Original):

Gosselin D, Wright A, Sole G, Girolami G, Taylor J, Baxter GD.

Pediatr Phys Ther 2019;31(1):122-127. doi: 10.1097/PEP.0000000000000575.

翻譯者 (Translator):

徐碧真

成功大學物理治療學系副教授，臺南，臺灣

校閱者 (Reviewer):

劉文瑜

長庚大學物理治療學系副教授，桃園，臺灣

題目 (Title):

最大化障礙兒童行走時的參與：對不可預測干擾的反應是否重要？

Maximizing Participation During Walking in Children With Disabilities: Is Response to Unpredictability Important?

摘要中文翻譯

行走能力是人體動作功能中最基本的要素之一，在物理治療中，尤其是針對兒童。以增加行走能力為目的之介入是常見。“不可預測性”是在活動參與或自然情境、環境中會遇到的一個元素，可定義為環境中存在無法預期的阻礙，刺激或環境條件的改變。很少有研究評估典型發展兒童或動作障礙兒童行走時，不可預測性對其生物力學適應性的影響。各種各樣的機能損傷可能導致對不可預測性有不恰當反應，我們認為對於不可預測視覺提示的反應與以移動為基礎的活動參與之間可能有關聯性。

Original Abstract

Walking ability is one of the primary components of human motor function, and interventions aimed at improving walking ability are common in physical therapy, particularly in children. One element encountered in a participatory, or natural, environment is unpredictability, defined as the presence of an unexpected obstacle, stimulus, or alteration of the environmental conditions. Little research has assessed the influence of unpredictability on biomechanical adaptations to walking in children who are developing typically or children with motor disabilities. A variety of impairments may result in an inadequate response to unpredictability, and we propose that there may be a relationship between response to an unpredictable visual cue and mobility-based participation.

Lippincott Williams & Wilkins, a business of Wolters Kluwer Health and its affiliates take no responsibility for the accuracy of the translation from the published English original and are not liable for any errors which may occur.

威科集團醫療衛生業務部門之一：Lippincott Williams & Wilkins，及威科集團醫療衛生業務部門的其他附屬機構不承擔因從英文原文翻譯的準確性而導致的任何責任，也不承擔由於翻譯錯誤而導致的任何法律責任。